

2020年度受入れ 経済連携協定に基づく外国人看護師・介護福祉士候補者受入れ説明会

# EPA介護福祉士候補者受け入れ 事例報告

医療法人和同会 山口リハビリテーション病院  
介護老人保健施設山口幸楽苑  
EPA担当 : 下川 貴世



# 施設紹介

山口県の中央

山口市

新山口駅より車で15分

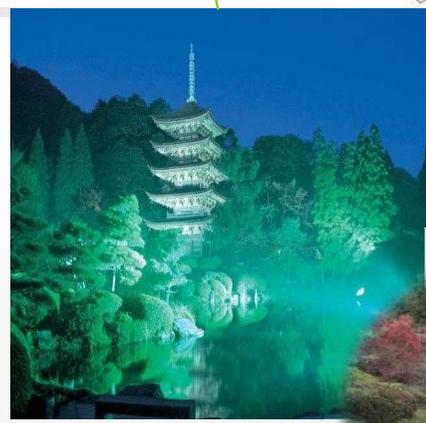
高齢化率 27.3%



錦帯橋



秋吉台



瑠璃光寺



角島



# 関連グループ

医療法人 和同会・清和会（病院・老人保健施設・ディケアセンター他）

## 病 院

吉南病院	371床
片倉病院	229床
防府リハビリテーション病院	421床
宇部リハビリテーション病院	435床
宇部西リハビリテーション病院	345床
山口リハビリテーション病院	180床
広島シーサイド病院	330床
広島グリーンヒル病院	300床
広島パークヒル病院	100床

9病院

## 介護老人保健施設

山口幸楽苑	100床
防府幸楽苑	100床
宇部幸楽苑	100床
五日市幸楽苑	100床
西広島幸楽苑	130床
秋穂幸楽苑	50床

6施設

## ディケアセンター 他

病院・老健ディケアセンター	12ヶ所	691
ショートステイ	5ヶ所	78
認知症高齢者グループホーム	5ヶ所	90
宇部西在宅総合支援センター		80
精神障害者福祉ホーム		20
精神障害者 居宅生活支援事業		10
生活支援ハウス	2カ所	25

計 4,285床

# 山口リハビリテーション病院 介護老人保健施設 山口幸楽苑



同一建物内

病院・介護老人保健施設

180床

山口リハビリテーション病院

回復期リハビリ病棟	124床
医療療養病棟	56床
グループホーム山口	18床

居宅介護支援事業所
訪問看護ステーション
訪問リハビリテーション

100床

山口幸楽苑

入所	100床
ショートステイ	18床
通所リハビリテーション	90名

## 発表内容

- ▶ 受け入れ状況
- ▶ 受け入れ準備
- ▶ 受け入れ支援体制
- ▶ 学習支援の実際
- ▶ 受入れについての反応
- ▶ 今後の課題



# 受入れ状況

2019年3月現

年度	看護師候補者	介護福祉士候補者	合格	帰国ほか
2008年	インドネシア人 2名			
2009年		インドネシア人 2名		
2010年		インドネシア人 2名		
2011年	フィリピン人 4名		インドネシア人看護師 1名	看護候補者 1名 看護師 1名 介護候補者 1名
2012年			フィリピン人看護師 2名 インドネシア人介護福祉士 1名	看護候補者 1名
2013年		インドネシア人介護福祉士 1名	インドネシア人介護福祉士 2名	
2014年				
2015年		インドネシア人 3名 フィリピン人 4名		介護福祉士 1名
2016年				介護福祉士 1名他施設
2017年		インドネシア人 4名	フィリピン人看護師 1名	介護候補者 1名結婚退職
2018年				看護師 1名

2018年合格予定  
インドネシア人 2名  
フィリピン人 4名

# 受入れ状況



看護師候補者      受入れ6名      受験者5名      合格者4名      帰国4名  
 介護福祉士候補者   受入れ15名      受験者9名      合格者3名      帰国2名  
 (平成30年度受験者6名含む)

2019年3月現在

在籍外国人	病 院	老 健
資格取得者	看護師 2名	介護福祉士 2名
候 補 者		介護福祉士候補者 10名
	看護師候補者3名 (2019年受入れ予定)	介護福祉士候補者 2名 (2019年受入れ予定)

# 受入れ準備

受入れ希望機関による手続き等	日程		
	フィリピン	インドネシア	ベトナム
1. 受入れ制度等に関する説明会	2018年4月10日（火）（福岡）、13日（金）（大阪）、 16日（月）・17日（火）（東京）、		
2. 受入れ希望機関からの求人申込受付	2018年3月28日（水）～5月10日（木） <u>（求人申請書類 当日必着）</u>		
3. <del>受入れ希望機関の要件審査結果の通知</del>	2018年7月上旬		
4. 現地面接及び現地合同説明会	2018年7月下旬	2018年8月中旬	2018年12月上旬
5. 受入れ機関にマッチングの手続きの案内を送付	2018年8月中旬	2018年9月下旬	2019年2月上旬
6. マッチング	2018年8月中旬 ～10月中旬	2018年9月下旬 ～10月下旬	2019年2月～3月
7. 訪日前6か月日本語研修開始	2018年11月上旬	2018年11月下旬	—
8. 候補者来日、訪日後日本語研修等開始 （ベトナムは訪日後2.5か月の日本語研修等）	2019年6月上旬 （6か月間）	2019年6月中旬 （6か月間）	2019年5月下旬 （2.5か月間）
9. 就労開始時期	2019年12月上旬	2019年12月中旬	2019年8月上旬

※注）諸事情により予定変更の可能性があります。

# 現地説明会の準備

- ▶ スライド作成 (国際厚生事業団から紹介スライドの作成案内)

## WADOKAI MEDICAL CORPORATION

Yamaguchi Kourakuen  
 Ubenishi Rehabilitation Hospital  
 Ubenishi Group Home

EPA FILIPINO CAREGIVER-CANDIDATE RECRUITMENT

Matching Number

Yamaguchi Kourakuen 7000146  
 Ubenishi  
 Ubenishi



Matching Number

### Enjoying Life in Japan



### Arrival Year 2015 Caregiver-Candidate Welcome Ceremony



### Work & Study Time

- Whole Day Schedule

Work Time 8:30 ~ 15:00

Study Time 15:30 ~ 17:30

Learning Japanese

Learning Kanji

Specialized Subject



### We are all waiting for you



# 現地説明会

▶ 資料作成

英語でオリジナルの  
パンフレット作成

日本の生活を楽しんでいます

EPA FILIPINO NURSE-CANDIDATE  
EPA FILIPINO CAREGIVER-CANDIDATE

RECRUITMENT



WADOKAI MEDICAL CORPORATION

当施設の合格率は？  
現在いる外国人スタッフは？

Acceptance Status as of July 2018

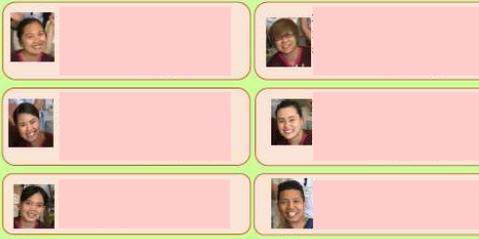
Year	Nurse Candidate	Caregiver Candidate	Passed
2008	Indonesian - 2		
2009		Indonesian - 2	
2010		Indonesian - 2	
2011	Filipino - 4		Nurse National Exam- Indonesian - 1
2013		Indonesian Caregiver Recruit - 1	Nurse National Exam - Filipino - 2 Caregiver Exam Indonesian - 1
2014			Caregiver Exam Indonesian - 2
2015		Filipino - 4 Indonesian - 3	
2017		Indonesian - 4	
2018			Nurse National Exam - Filipino - 1
EPA FILIPINO NURSE 3		EPA INDONESIAN CAREGIVER 2	
		EPA FILIPINO CAREGIVER CANDIDATE 4	
		EPA INDONESIAN CAREGIVER CANDIDATE 6	

Passing rate Nurse 80% Caregiver 100%

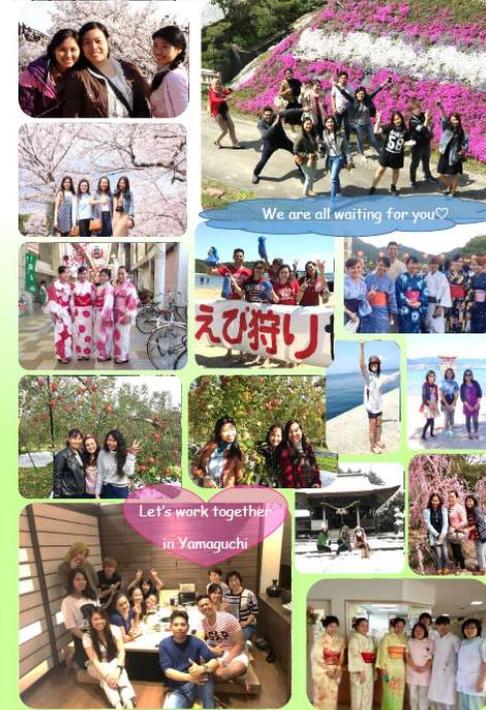
NURSE



CAREGIVER



Enjoying Life in Japan



# 現地説明会

▶ 資料作成

施設の場所はどこなのか？  
交通の便はどうか？

## Facility Location (Yamaguchi Prefecture)



### Access to Yamaguchi Debah Hoso and Yamaguchi Kourakuen

Fukuoka Airport to Shinyamaguchi station: 30 mins by bullet train  
Shinyamaguchi Sta. to Facility: 20 mins by bus  
Yamaguchi Prefecture is located in the western part of the Japanese archipelago. It is said to have a temperate climate and is said to be a region with few earthquakes and natural disasters. Although Facilities are located in a rich natural environment, commercial facilities are very accessible. It is a convenient place to live.



## Employment Conditions & Welfare

### <Benefits and Compensation>

Wage : Salary, twice a year bonus, sales bonus  
Nurse : about ¥2.30million/year Caregiver : about ¥2.10million/year  
Day off : 2days/week (Candidate : Sat, Sun)  
Paid Vacation : 10days in the first year (Candidate : 11 days on the following years)  
Welfare Benefits : various insurance enrollment provide dormitory

### About Staff Dormitory (built year 2017)

- within work premise, 3min by foot
- with own bathroom and kitchen
- 1person/room
- bed and appliances (need to rent)



処遇はどうか？  
給料・休暇など

住むところはどんなところか？  
何の準備があるか？

## Work & Study Time (Nurse)



	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
8:30~12:40	Day Off		Ward Duty				Day Off
13:40~17:30		Nursing Study Japanese Language Learning					

Nursing assistance work  
For Japanese language learning  
Nurse Exam is being held  
starting December, 2017

どんな学習支援があるか？  
誰が学習支援するのか？

## Work & Study Time (Caregiver)



	Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
8:30~15:00	Day Off		Caregiving duty				Day off
15:30~17:30		Caregiving Study Japanese Language Learning					

Every day, caregiving works from morning until 3:30 in the afternoon.  
3:30 to 5:30 2 hours study time  
For Japanese language learning: grammar and kanji lesson twice a week  
For Caregiver Examination Learning: will be taught in-details by fields, every day.  
Caregiver Exam is being held late of Jan. every year. We conduct intensive review as a support to pass the exam.

# 現地説明会

フィリピン人看護師コース 2018年7月19日（1日）  
フィリピン人介護福祉士コース 2018年7月20日～26日（土日を除く6日間）

\* 当機関参加者 病院看護部長、老健看護部長、EPA看護師（資格取得者）

▶ 看護コース



看護コースは1日のみ  
ブースにはたくさんの人ばかり



資料を使って  
資格取得者が熱心に説明  
(フィリピン人EPA看護師)

# 現地説明会

- ▶ 介護コース（6日間のうち1日）



介護コースは6日間実施。  
ブースには4~5人ずつ説明  
1日のみの説明会では候補者全体の  
約1/6にしか会えない

現地説明会参加なくして  
介護福祉士候補者受入れは  
難しい状況...



# 受入れ準備

項目	内容
職員説明	事務長より役職者に対して説明（最初の受入れ時） （受け入れ理由・国民性の違い・宗教への理解など）
生活援助担当	事務職員・看護部・先輩
現場指導担当	看護師長・介護職員
日本語指導担当	外部日本語講師・事務職員（社会福祉士）
国家試験対策	看護部長・看護師長・事務職員（社会福祉士）
勤務・学習時間 （月～金）	就労 8：30～15：00 学習 15：30～17：30（2時間）

介護の場合

# 受入れ準備

## ▶ 住居について（生活）



2016年以前

病院内の7階（7部屋）職員寮  
1部屋・・・12畳程度  
キッチン、風呂・・・共同

\* 女子寮だったため、男性の受け入れが  
難しい。

\* 受入れ候補者が多くなり、シェアルームに  
なったこともある。



# 受入れ準備



## ▶ 住居について（生活）

2016年8月に病院の敷地近くに職員寮の建設

- ・ 病院から徒歩2分
- ・ 1K（1ルーム） 全20室
- ・ 電気調理器・インターネット配線・エアコン完備
- ・ 洗濯機・冷蔵庫・電子レンジ・ベッド・テレビ レンタル可能



職員寮全景



居室



キッチン



クローゼット



風呂



トイレ・洗面所

# 受入れ準備



## ▶ 住居について（生活）

生活用品：寝具・炊飯器・調理道具・机・椅子・自転車など（施設で準備）  
洗濯機・冷蔵庫・テレビ（レンタル自己負担）



\* すぐに生活出来るように、身の回りのものを準備



# 候補者受入れ

就労開始日からの1週間のスケジュール（H27年度受入れ）



到着が夜になることもあるができるだけ歓迎をしました。

日	時間	場所	行動内容	食事
11月30日	19:30		リハビリ病院到着 寮生活の案内（看護部長・寮生）	夕：外食
12月1日	8:30	事務室 7階	事務 朝礼 病院オリエンテーション（次長・看護部長） 施設見学	朝：栄養科
	10:00	事務室	事務手続き	昼：栄養科
	14:00 終了後	1階 各部署	歓迎セレモニー 職員紹介	夕：栄養科
12月2日	8:30 12:00		市役所 手続き（下川）	朝：栄養科 昼：栄養科
	13:00 17:30		生活準備（看護部長・下川）	夕：外食
12月3日 4日	8:30	各部署	勤務	朝：栄養科 昼：栄養科 夕：歓迎会
	15:30 17:30		勉強会（週2回：自己学習 週3回 学習支援）	
12月5日 6日	土日		休み	

\* 市内見学をしながら、  
近くのスーパーなど案内

給与（1ヶ月分）が支払われるまでは施設で食費を負担

# 候補者受入れ

▶ 歓迎セレモニーを開催

利用者・職員・候補者など  
みなで歓迎



2008年度



2009年度



2011年度



2015年度



2015年度



2017年度

# 就労と学習

## ▶ 1日のスケジュール（介護福祉士候補者の場合）



年 数	就労と学習時間	
1年目・2年目	8:30~15:00 就労	15:30~17:30 学習
3年目（前半）	8:30~11:00 学習	11:00~17:30 就労
3年目（後半）	8:30~12:40 学習	13:40~17:30 就労
国家試験2週間前	8:30~17:30 学習	

1日2時間 週に4~5回

他の受入れ年度の候補者と勉強時間が重ならないように

半日学習・半日介護業務

少人数に分けて、専門分野の見直しや復習が個別にできるように

# 学習

## ▶ 学習の内容

### 日本語学習



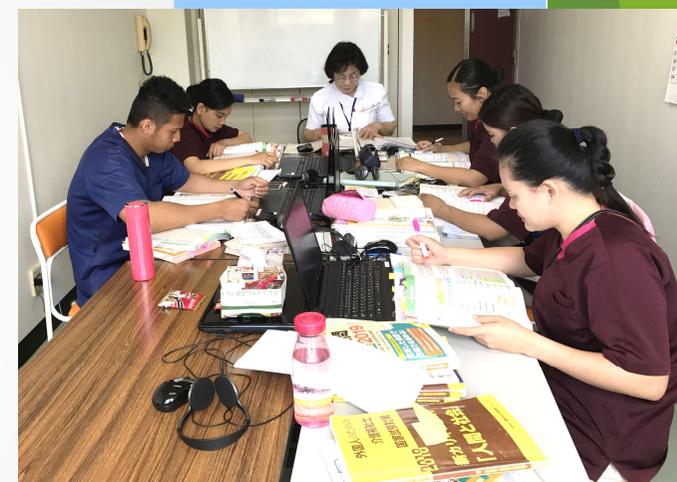
週1回 2時間

### 漢字学習



週1回 2時間

### 国家試験専門科目



1年目：週2回 1時間/回（言葉・漢字）  
2年目：週3回 1時間/回  
3年目：週3回 1.5時間/回



自己学習  
週1回～ 2時間程度

# 学習

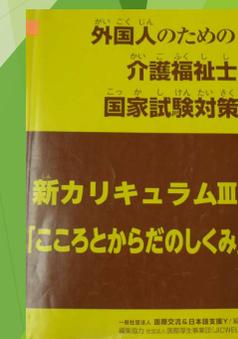
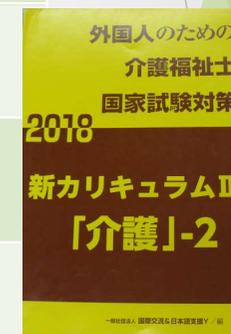
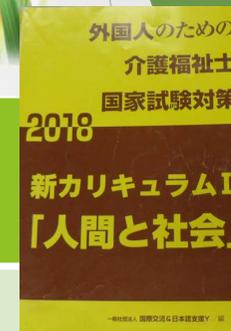
## ▶ 学習の様子

専門科目は、施設内職員が分野を分けて担当



## 事業団配布テキスト

指導者 職種（資格）	学習内容 国家試験対策
事務員（社会福祉士）	人間の尊厳と自立 人間関係とコミュニケーション 社会の理解 介護の基本 コミュニケーション技術
看護部長（看護師）	生活援助技術 介護過程
看護部長（看護師） 教育師長（看護師）	発達と老化の理解 認知症の理解 障害の理解 こころとからだのしくみ 医療的ケア



# 学習

## ▶ 使用教材

→テキストは、**同じテキストを何度も繰り返し見直す**

→**模擬試験や通信テストは必ず振り返り、解説を読み込む**



国際厚生事業団のテキスト

良く使用した  
テキスト・問題集



中央法規国試ナビ・過去問

しかし、本番の国家試験では  
このテキストだけでは  
対応できない出題もあったので、  
今後の課題・・・

# 就労

## ▶ 3年間の就労の様子

### 1年目 8:30~15:00 介護業務

- ・担当職員と共にOJT
- ・基本的介護技術を身に着けることを目的（食事・排泄・入浴・移動など）
- ・カルテの記入は、就業後9か月目頃から開始（下書きをして、担当職員が確認後カルテに記載）



### 2年目 8:30~15:00 介護業務

- ・日勤のみではなく、早出などの仕事も経験
- ・担当職員なしに、1人で業務にあたることができる
- ・カルテの記入も各自でできる



日本人と同様に  
研修などにも参加

### 3年目 8:30~11:00 or 8:30~12:30 介護業務

- ・報告・連絡・相談なども、日本人と同様に行うことができる
- ・仕事を任せても安心



# 就労と休暇

## ▶ 就労の様子

### ラマダン中の就業

- ・ 半日勤務、半日学習や早出などで対応
- ・ 入浴介助はしない（体力の消耗に注意する）  
食事介助はする



### 休暇について

- ・ 国家試験までの3年間は、基本的に土・日・祝日は休み
- ・ 夜勤なし



一時帰国については...

# 就労と休暇

## ▶ 一時帰国について

- ・ 本人の希望通り実施



本人の希望通りに休みを取得すると、どんどんエスカレートすることも...

平成22年度入国



Mさんは1回  
2年目の年末年始に  
27日間

Tさんは2回  
1年目のラマダン明け  
25日

Tさん  
3年目の5月に  
妹の結婚式  
10日間

平成27年度入国



Cさんは3回  
1年目の7月  
15日間

Cさん  
2年目の3月頃  
15日間

Cさん  
3年目の1月頃  
19日間

休みについては、受入れ前に施設でルールを決めておく必要がある

たとえば...

- ・ 長期休暇は2週間まで
- ・ 候補者同士は重ならないように
- ・ 業務や周りの状況を考えて

⇒日本人との確執が起こる1番の要因になる

# その他の生活

## ▶ 食事について

- ・ 寮で自炊
- ・ 1年目は体調管理を考慮し、希望者には病院の栄養科から食事準備（自己負担）  
（希望者に豚肉なしやアレルギーなどに対応した食事を提供）



## ▶ 外出について

- ・ 基本的には自由（季節行事など職員と共に食事や地域行事にも参加）
- ・ 市外への外出時は看護部長等に報告
- ・ 半年程度経つと、自分たちで行動できるようになる



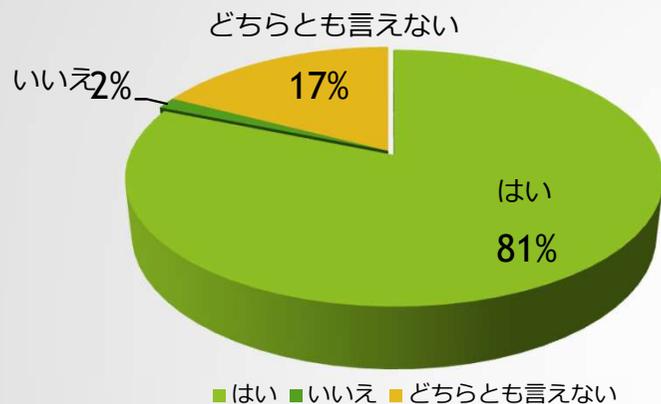
半年ぐらいは  
目配りが必要



# 現場スタッフの意見

山口幸楽苑に従事するスタッフ  
2017年3月実施 幸楽苑スタッフ69名

## 1. 当施設にEPA介護福祉士候補者を受け入れる事は賛成ですか

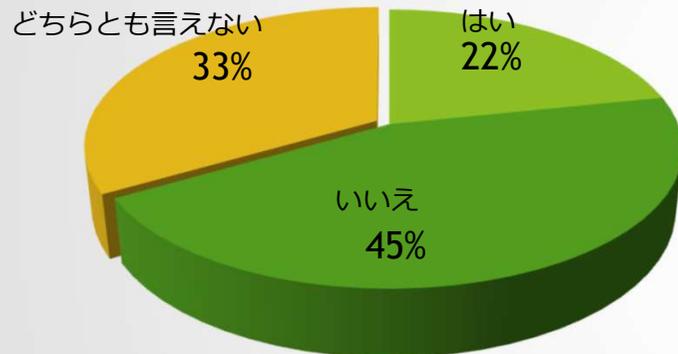


- 「どちらとも言えない」の意見  
・介護職員1名分と計算されるが、勤務中に抜ける事が多くその分の負担が大きくなる。
- 「いいえ」の意見  
・定着されないから

## 2. EPA介護福祉士候補がいることで助かっていますか



### 3. 仕事上で困ったことはありますか



■ はい ■ いいえ ■ どちらとも言えない



#### ■ 「はい」の意見

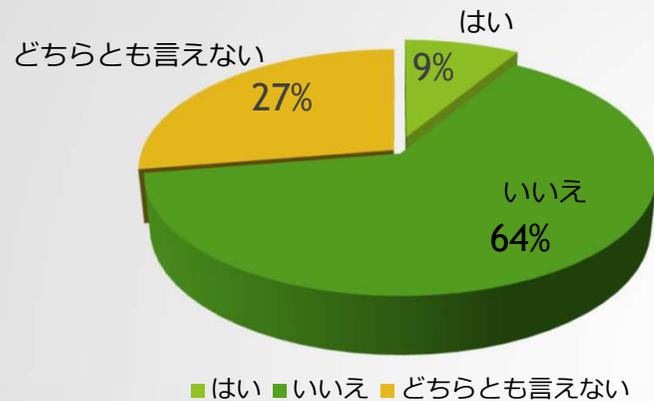
- ・ 16時以降の一番人手が足りない時に不在で困る。
- ・ 日本語のやりとりで聞き違いや理解不足でコミュニケーションがうまくいかなかったことがある（職員や利用者）
- ・ 説明が伝わっていると思っけていても、理解されていないことがあった。分からない時は、もっと積極的に聞いてもらいたい。
- ・ 指示をしたが、理解できない為、二度手間になる。
- ・ 一人前に仕事ができるようになり、スムーズに動けるようになったと安心していたら帰国された。現場はまた新人が入り忙しくなる。

#### ■ 「いいえ」の意見

- ・ 日本語もきちんと勉強されていて、分からない事があれば質問もされるので、あまり困った事はない。
- ・ 特に問題に感じた事はない。（2名）
- ・ 真面目にされているのでいいと思う。
- ・ 日本語を良く理解している。
- ・ 優しいので困ったことはありません。



#### 4. 仕事上で文化の違いを感じた事がありますか



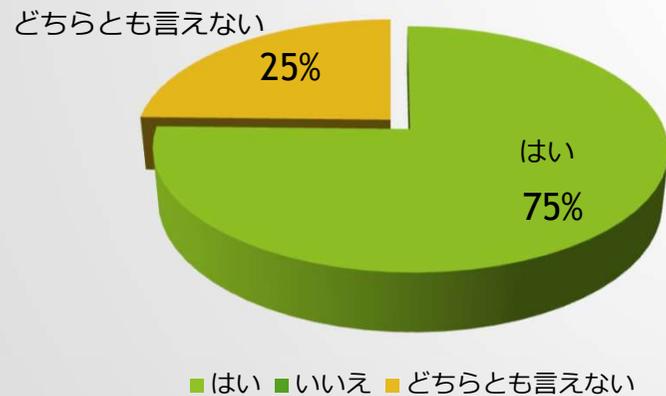
##### ■ 「はい」の意見

- ・わからないことを、わからないと言われないので把握する必要がある。
- ・細かな内容のことが通じにくい。
- ・絶飲食等のある宗教の方々への気配りが必要。

##### ■ 「いいえ」の意見

- ・困ったことはない。
- ・宗教や考え方が違い、その土地によるお祝いの方を聞いて面白かった。

#### 5. 今後もEPA介護福祉士者候補の受け入れに賛成ですか



## 6. EPA介護福祉士候補者で良いところがあれば教えてください



### 仕事面

- \* 仕事の覚えが早い。
- \* 仕事を**一生懸命**やっている姿で、こちらも意欲が出る
- \* 意欲的に業務を行っている

### 学習面

- \* とても**勉強熱心**で、意欲的に感じる
- \* 教育の質が上がる
- \* 前向きな姿勢で何でも吸収しようとする気持ちが表れ好感が持てる。

### 性格面

- \* **真面目**で一生懸命取り組みをしている
- \* 素直に聞き入れる
- \* 利用者さんへの対応は、**思いやり**があり学ぶことが多い
- \* 礼儀正しく真面目、いつも笑顔である

### その他

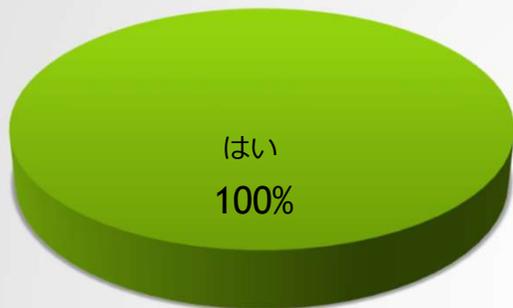
- \* **明るく前向き**で、職場の雰囲気がよくなる
- \* 異文化交流になり、いい刺激になる
- \* 利用者さんへのすばらしい接し方を見ると負けられない気持ちが湧いてくる



# 利用者の反応

2017年3月実施  
利用者 18名

## 1. 当施設にEPA介護福祉士候補者を受け入れる事は賛成ですか



■ はい ■ いいえ ■ どちらとも言えない



## 2. 介助されて困った事がありますか



■ はい ■ いいえ ■ どちらとも言えない



### 3. コミュニケーションで困ったことはありますか



■ はい ■ いいえ ■ どちらとも言えない

#### ■ その他の意見

・機会があれば一緒に英語を学びたい。

### 4. 今後もEPA介護福祉士者候補の受け入れる事は賛成ですか



■ はい ■ いいえ ■ どちらとも言えない ■ 無回答



## 5. EPA介護福祉士候補者に介助されて良かったことがあれば教えてください



\* とても親切で一生懸命にしている。日本人のスタッフより良いと思う事がある。

\* 何事も一生懸命に取り組んでいて、元気をもらえます。

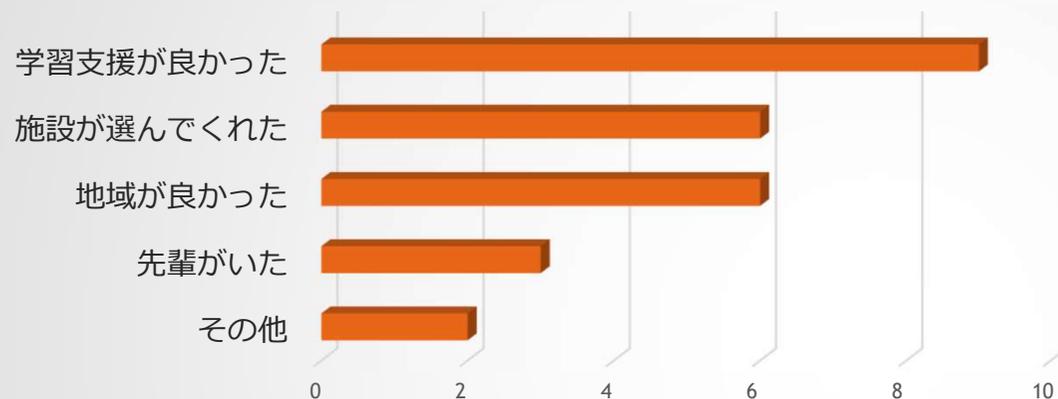
\* 言葉の壁もある分、余計に我々の気持ちや言葉の意味を十分に受け止め考えた上で、対応をしてくれるので、結果的に対応が丁寧で良いです。



# 外国人スタッフの意見

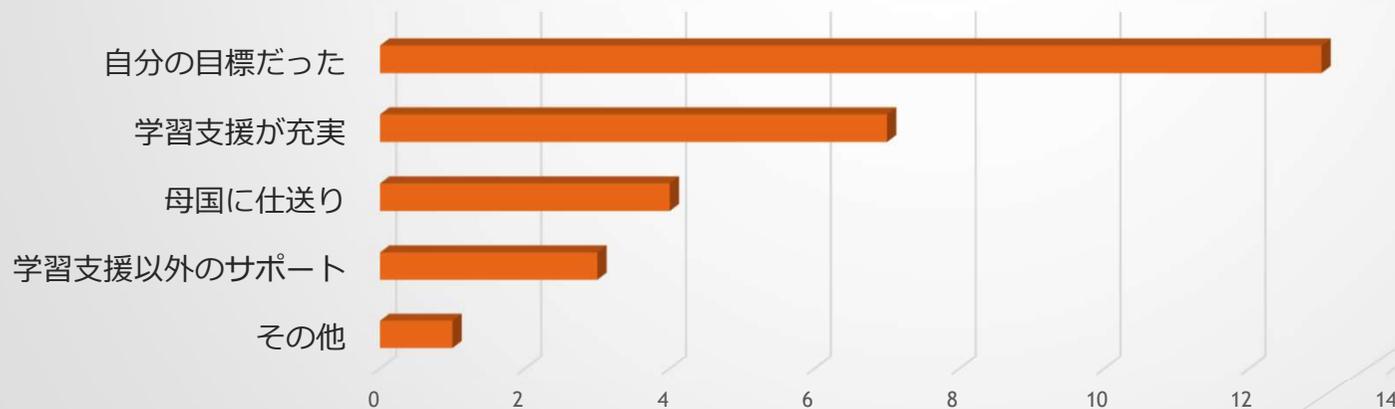
2019年3月実施  
資格取得者・候補者 14名

## 1. 当施設を選んだ理由は何ですか



- 「その他」の意見
- ・ 友達と一緒に選んだ
- ・ 何も分からなかった

## 2. 国家試験まで勉強を頑張った理由は何ですか



- 「その他」の意見
- ・ 日本人とコミュニケーションが  
取れるようになるから

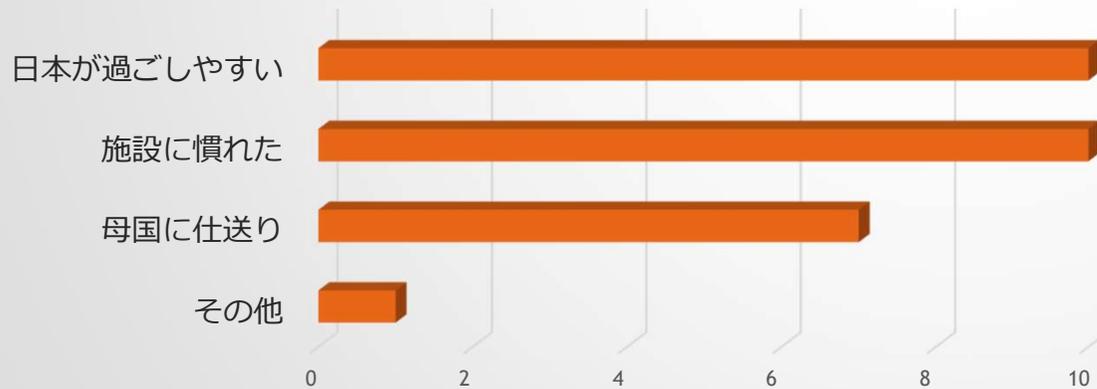
### 3. 国家試験合格後、長く（5年以上）働きますか



- 「はい」・・・13人
- 「分からない」・・・1人  
・まだ決めていない

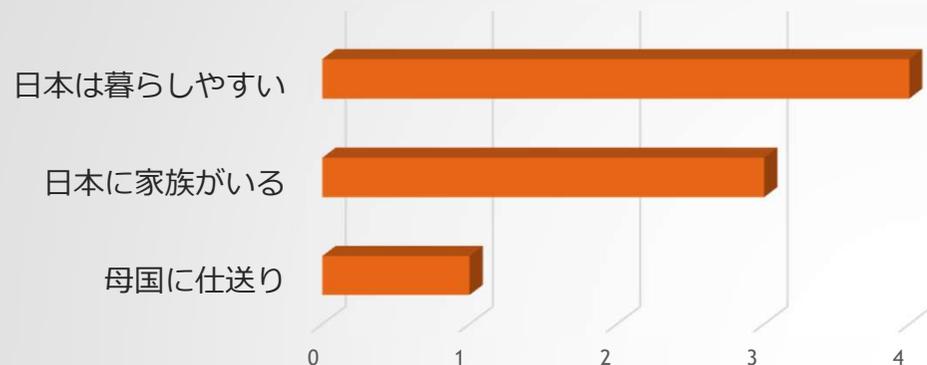


### 4. その理由は何ですか



- 「その他」の意見  
・皆様が支えてくれたから

## 5. 長くこの施設で働いている理由は何ですか（資格取得者のみ）



## 6. 施設に対して思うこと（やって欲しいこと、困ったことなど）

- \* 施設の学習サポートは素晴らしいです。
- \* 人間関係は良くて、仕事で困ったときに皆が助けてくれます。
- \* 院内研修などにも参加させてもらって、たくさん学ぶことができました。
- \* 住んでいるところの家賃は安くて、快適です。
- \* 介護福祉士に合格したら、看護師を目指したいです。

# 当施設の受入れと長期就労のポイント

- ▶ 学習時間を就労時間内に十分に確保し、計画的に支援
- ▶ 生活・学習など担当を分け、複数名で支援
- ▶ 一時帰国は業務に支障がない程度に本人希望で休暇取得
- ▶ 日本で暮らしやすい生活環境を整える
- ▶ 就業・学習時間以外の（余暇・生活）サポートを充実



在留カード更新



食事会



誕生日会



ホームパーティ

# 日本の文化 四季を楽しむ



日本での生活は楽しい！  
季節行事や地域行事に参加



# 今後の課題

## ▶ **新たな目標を持って日本に定着してもらう**

- ・ 日本語スキルを上げる⇒日本語検定 1 級の取得

### 看護師国家試験受験資格

- ・ 自動車免許を取得し行動範囲を拡大
- ・ 家族の呼び寄せ等のフォロー

## ▶ **今後の予定**

- ・ 引き続き外国人介護福祉士候補者の受入れをし、定着へ向けて支援していく
- ・ 現在学習中の介護福祉士候補者全員の合格を目指して支援を続けていく





勉強も仕事も  
頑張っています

ご清聴ありがとうございました  
介護老人保健施設 山口幸楽苑

